



## УВЕДОМЛЕНИЕ О СЕССИИ СЛУШАНИЙ И ВОЗМОЖНОСТИ ОБЩЕСТВЕННОГО ОБСУЖДЕНИЯ ПРОЕКТНОГО ВАРИАНТА СТРАТЕГИИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ СПРАВЕДЛИВОСТИ АГЕНТСТВА ПО ВОПРОСАМ ЭНЕРГЕТИКИ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (ЕЕА)

Данное публичное уведомление также доступно на других языках ([Español](#), [Português](#), [中国人](#), [Kreyòl ayisyen](#), [Tiếng Việt](#), [عربي](#), [اڤرپو](#), [Русский](#), [Kriolu](#)). Нажмите на название языка для получения сведений.

Исполнительное управление по вопросам энергетики и окружающей среды (ЕЕА) имеет своей целью поиск, сохранение и укрепление экологических ресурсов Содружества одновременно с обеспечением чистой энергии будущего для жителей штата. Благодаря управлению, основанному на открытости пространства, защите ресурсов окружающей среды и расширенном применении чистой энергии, ЕЕА неустанно работает над тем, чтобы сделать Массачусетс прекрасным местом для жизни, работы и создания семьи.

Политика экологической справедливости ЕЕА стимулирует все свои управления разрабатывать собственные стратегии ЭС с целью «проактивного продвижения экологической справедливости во всех близлежащих районах с применением способов, соответствующих миссии управлений». Таким образом, управление ЕЕА разработало общесекретариатский документ при поддержке нашей Рабочей группы по экологической справедливости, созванной в сентябре 2020 г. Совместными усилиями эта группа выступила с концепцией непрерывного обеспечения всем жителям Содружества равных и справедливых преимуществ от законов и политики, направленных на работу с экологическими, энергетическими и климатическими проблемами в штате Массачусетс.

ЕЕА запрашивает общественного мнения и комментариев по этому [Проекту стратегии экологической справедливости](#), доступному на 10 языках по ссылке выше и на вебстранице ЕЕА, посвященной экологической справедливости.

В ходе периода общественного обсуждения, проходящего с 9 ноября 2022 г. по 27 января 2023 г., будет проведено четыре сессии слушаний общественных комментариев. К ним относятся две сессии с виртуальным присутствием и две — с личным; описание вариантов перевода приведено ниже. Сеансы слушаний открыты для всех жителей Содружества, плата за посещение отсутствует. При невозможности посещения или в случае, когда предпочтительно направить письменный комментарий, ознакомьтесь с информацией ниже о направлении комментариев в письменной форме. Мы надеемся получить вклад в предложенные нами стратегии для повышения уровня экологической и энергетической справедливости в содружестве.



**15 декабря 2022 г., 18:00 - 20:00**

Сессия личных слушаний

UMass Amherst Center, 1500 Main Street, Springfield, MA 01115.

**10 января 2023 г., 10:00 -12:00**

Только в удаленном формате, зарегистрируйтесь заранее по адресу:

[https://zoom.us/webinar/register/WN\\_pzGFvrsBRoycdZ8pRZKpWg](https://zoom.us/webinar/register/WN_pzGFvrsBRoycdZ8pRZKpWg)

**10 января 2023 г., 18:00 – 20:00**

Только в удаленном формате, зарегистрируйтесь заранее по адресу:

[https://zoom.us/webinar/register/WN\\_h3pSqAeRQh--b50JnMccfA](https://zoom.us/webinar/register/WN_h3pSqAeRQh--b50JnMccfA)

**19 января 2023 г., 18:00 – 20:00**

Сессия личных слушаний

Муниципальное здание Брюса С. Боллинга, 2300 Вашингтон стрит, Роксбери, Массачусетс 02119.

**Удаленные сессии:** после регистрации на удаленные сессии вы получите электронное письмо с подтверждением, содержащее информацию о присоединении к встрече. У вас есть вариант присоединиться по Zoom или использовать связь по входящему телефонному звонку.

**Личные сессии:** для посещения личных сессий вам не нужно регистрироваться заранее.

**Предоставление жилья** на разумных условиях доступно по запросу при посещении личных сессий. Отправьте электронное письмо на адрес [carline.lemoine2@mass.gov](mailto:carline.lemoine2@mass.gov) с запросом на необходимое жилье.

**Письменные комментарии будут приниматься до 17:00 27 января 2023 г.** Отправьте комментарии по электронной почте на адрес [ej.inquiries@mass.gov](mailto:ej.inquiries@mass.gov) или на [этот портал](#). Письменные комментарии также могут быть направлены письмом по почте в Исполнительное управление по вопросам энергетики и окружающей среды, 100 Кембридж стрит, помещение 900, Бостон, Массачусетс 02114, на имя: Карлин Лемуан (Carline Lemoine), заместитель директора по вопросам ЭС для координации внешних заинтересованных сторон.

**Устный перевод при личном присутствии (Роксбери):** на сессии общественных слушаний в Бостоне ЕЕА предоставит услуги устного перевода на испанский, китайский (мандарин), вьетнамский, португальский, гаитянский креольский, арабский, кхмерский, русский и кабо-вердианский креол, а также на американский язык жестов.

**Устный перевод при личном присутствии (Спрингфилд):** на сессии общественных слушаний в Спрингфилде ЕЕА предоставит услуги устного перевода на испанский, а также на американский язык жестов.



**Устный перевод на двух сессиях виртуальных слушаний.** На сессии общественных слушаний в Роксбери ЕЕА предоставит услуги устного перевода на испанский, китайский (мандарин), вьетнамский, португальский, гаитянский креольский, арабский, кхмерский, русский и кабо-вердианский креол, а также на американский язык жестов.

Предоставление дополнительных услуг письменного или устного перевода можно запросить, отправив просьбу по электронной почте на адрес [carline.lemoine2@mass.gov](mailto:carline.lemoine2@mass.gov) как минимум за 72 часа до начала встречи.